



EVROPSKÁ
KOMISE

VYSOKÁ PŘEDSTAVITELKA
EVROPSKÉ UNIE
PRO ZAHRANIČNÍ VĚCI A
BEZPEČNOSTNÍ
POLITIKU

V Bruselu dne 13.4.2015
JOIN(2015) 10 final

2015/0073 (NLE)

Společný návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o podpisu jménem Evropské unie a prozatímním provádění Dohody o strategickém partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Kanadou na straně druhé

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

Předkládaný návrh se týká podpisu a prozatímního provádění Dohody o strategickém partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Kanadou na straně druhé (dále jen „dohoda“).

Dne 8. prosince 2010 přijala Rada rozhodnutí, kterým se Evropská komise a vysoká představitelka Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku zmocňují jednat o Rámcové dohodě mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Kanadou na straně druhé. Jednání o dohodě byla zahájena v září 2011.

Vztahy mezi EU a Kanadou dlouhodobě charakterizuje rozsáhlá politická a hospodářská spolupráce, která byla zahájena v roce 1976, kdy EU podepsala s Kanadou rámcovou dohodu, jež byla první dohodou EU s členskou zemí OECD. Tato dohoda představovala po dlouhou dobu vhodný rámec pro prohlubování vztahů, posilování politického svazku a spolupráce mezi oběma stranami.

Prohlášení o transatlantických vztazích z roku 1990 přijaté Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Kanadou na straně druhé toto partnerství dále posílilo v celé řadě oblastí, jako je hospodářská, vědecká a kulturní spolupráce, a to na dvoustranné a vícestranné úrovni.

V roce 1996 bylo dále přijato společné politické prohlášení a akční plán EU-Kanada, jehož cílem bylo posílit spolupráci při sledování společných cílů a na základě zakotvených společně uznávaných zásad.

V roce 2004 obě strany uzavřely program partnerství s cílem zlepšit mezinárodní bezpečnost, celosvětovou hospodářskou prosperitu, spolupráci v otázkách spravedlnosti a vnitřních věcí, řešit globální a regionální výzvy a prohlubovat vztahy mezi občany EU a Kanady. Program partnerství otevřel intenzivnější dialog, který umožnil strategičtější, udržitelnější a ucelenější přístup k otázkám, které se dotýkají Kanady a EU, a to v souvislosti se stále širší škálou odvětví.

Spolupráce mezi EU a Kanadou se v průběhu času rozvinula a nyní zahrnuje širokou škálu oblastí včetně životního prostředí, spravedlnosti a bezpečnosti, migrace a integrace, rybolovu, vzdělávání, kultury, lidských práv, rozvoje severní oblasti a problematiky původního obyvatelstva, výměnných pobytů mladých lidí a bezpečnosti dopravy.

Cíl této dohody je dvojí: i) zlepšit politické vazby a spolupráci v oblasti zahraniční politiky a v bezpečnostních otázkách mezi EU a Kanadou, a sice povznesením vztahů na úroveň strategického partnerství, a ii) posílit jejich spolupráci v celé řadě oblastí politik nejen v oblasti obchodu a ekonomiky.

Dohoda významně přispívá ke zlepšení partnerství, které je založeno na společných hodnotách EU a Kanady, jako je dodržování demokratických zásad, lidských práv a základních svobod, právního státu, mezinárodního míru a bezpečnosti.

S ohledem na Společný přístup k používání politických ustanovení by mohlo být ve velmi specifických případech porušení základních prvků dohody o strategickém partnerství provádění této dohody pozastaveno nebo by mohla být přijata jiná vhodná opatření ovlivňující naše dvoustranné vztahy. Dohoda o strategickém partnerství také uznává, že v podobných krajních situacích by jedna strana rovněž mohla zahájit postup k vypovězení komplexní dohody o hospodářské a obchodní spolupráci mezi EU a Kanadou.

Očekává se, že dohoda o strategickém partnerství spolu s komplexní dohodou o hospodářské a obchodní spolupráci poskytne reálné přínosy a příležitosti občanům Unie i Kanady.

2. VÝSLEDKY KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

ESVČ a útvary Komise byly konzultovány a zapojeny do jednání.

Členské státy byly rovněž pravidelně konzultovány ve všech fázích jednání v příslušných pracovních skupinách Rady. Dne 18. června 2014 COREPER rovněž podpořil znění dohody o strategickém partnerství, což otevřelo cestu k jejímu parafování hlavními vyjednávači dne 8. září 2014.

Evropský parlament byl v průběhu jednání pravidelně a včas informován.

ESVČ a Komise se domnívají, že bylo dosaženo cílů, které stanovila Rada ve směrnicích pro jednání, a že návrh dohody může být předložen k podpisu.

3. PRÁVNÍ STRÁNKA NÁVRHU

Na straně Unie tvoří právní základ této dohody článek 37 SEU a článek 212 SFEU. Příložený společný návrh představuje právní nástroj pro podpis a prozatímní provádění této dohody.

Dohoda vychází z dvoupilířové struktury: politické spolupráce v záležitostech společného zájmu týkajících se zahraniční politiky a bezpečnosti (ZHN, ruční palné a lehké zbraně, boj proti terorismu, podpora mezinárodního míru a bezpečnosti, spolupráce v mnohostranných fórech) a široké odvětvové spolupráce (hospodářský a udržitelný rozvoj, podpora volného obchodu a posilování investic, justiční spolupráce, daně atd.) Dohodu jako takovou tvoří ustanovení vycházející z oblasti spolupráce (hlava I), lidských práv a základních svobod, demokracie a právního státu (hlava II), mezinárodního míru a bezpečnosti a účinného multilateralismu (hlava III), hospodářského a udržitelného rozvoje (hlava IV), spravedlnosti, svobody a bezpečnosti (hlava V), politického dialogu a mechanismu konzultací (hlava VI) a závěrečná ustanovení (hlava VII).

Dohoda posílí spolupráci mezi EU a Kanadou v celé řadě dvoustranných, regionálních a vícestranných záležitostí. Umožní, aby její strany společně usilovaly o promítnutí svých sdílených hodnot ve vztahu ke třetím zemím, a to v takových klíčových otázkách, jako je mezinárodní mír a bezpečnost, demokracie a právní stát, spravedlnost, svoboda a bezpečnost.

Dohoda poskytuje základ pro spolupráci, jež zahrnuje zásady stanovené v Chartě Organizace spojených národů a dodržování mezinárodního práva. Dále posiluje úsilí stran o podporu a prosazování demokracie, lidských práv a základních svobod.

Dohoda posiluje politickou, hospodářskou a odvětvovou spolupráci v širokém spektru oblastí politik, jako je udržitelný rozvoj, výzkum a inovace, vzdělávání a kultura, migrace, boj proti terorismu a boj proti organizované trestné činnosti a kyberkriminalitě. Opakovaně stanoví závazek stran chránit mezinárodní mír a bezpečnost zamezením šíření zbraní hromadného ničení a přijetím opatření pro boj proti nezákonnému obchodu s ručními palnými a lehkými zbraněmi.

Poskytuje mechanismus pro vedení politického dialogu, a to prostřednictvím každoročních summitů na úrovni vedoucích představitelů a konzultací na úrovni ministrů. Rovněž zakládá Smíšený ministerský výbor, který nahrazuje předchozí transatlantický dialog a Smíšený výbor pro spolupráci s cílem sledovat vývoj strategických vztahů mezi oběma stranami.

Dohoda umožňuje pozastavení jejího provádění v případě porušení základních prvků. Kromě toho strany uznávají, že takovéto případy by rovněž mohly znamenat důvod pro vypovězení komplexní dohody o hospodářské a obchodní spolupráci.

Závěrečná ustanovení stanoví podmínky pro prozatímní provádění některých částí dohody před jejím vstupem v platnost.

Společný návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o podpisu jménem Evropské unie a prozatímním provádění Dohody o strategickém partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Kanadou na straně druhé

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o Evropské unii, a zejména na článek 37 této smlouvy,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 212 odst. 1 ve spojení s čl. 218 odst. 5 a čl. 218 odst. 8 druhým pododstavcem této smlouvy,¹

s ohledem na společný návrh Evropské komise a vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dne 8. prosince 2010 zmocnila Rada Komisi a vysokou představitelku k zahájení jednání s Kanadou o rámcové dohodě, která má nahradit společné politické prohlášení o vztazích mezi Evropskou unií a Kanadou z roku 1996.
- (2) S ohledem na těsné historické vztahy a prohlubující se vazby mezi stranami, jakož i na jejich přání posilovat a rozšiřovat vztahy ambiciózním a inovativním způsobem, byla jednání o dohodě o strategickém partnerství (dále jen „dohoda“) zdárně zakončena parafováním dohody v Ottawě dne 8. září 2014.
- (3) Prozatímní provádění dohody před jejím vstupem v platnost upravuje článek 30 dohody.
- (4) Dohoda by proto měla být podepsána jménem Evropské unie a prozatímně prováděna v souladu s jejím článkem 30, než bude k pozdějšímu datu uzavřena,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

1. Podpis Dohody o strategickém partnerství mezi Evropskou unií a jejími členskými státy na jedné straně a Kanadou na straně druhé se schvaluje jménem Unie s výhradou jejího uzavření.
2. Znění dohody se připojuje k tomuto rozhodnutí.

Článek 2

Generální sekretariát Rady zřídí nástroj udělující plnou moc k podepsání dohody, s výhradou jejího uzavření, osobě nebo osobám určeným vyjednávači dohody.

¹ Úř. věst. L [...], [...], s. [...].

Článek 3

1. V souladu s článkem 30 dohody a s výhradou oznámení podle uvedeného článku se do vstupu dohody v platnost mezi Uníí a Kanadou prozatímně provádějí níže uvedené části dohody:
 - hlava I,
 - hlava II,
 - hlava III,
 - hlava IV,
 - hlava V s výjimkou článku 24,
 - hlava VI a hlava VII nakolik je nezbytné pro účely zajištění prozatímního provádění dohody.
2. Datum, od kterého bude dohoda prozatímně prováděna, bude zveřejněno generálním sekretariátem Rady v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 4

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po přijetí.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda*